

Minutas

(O Requerimento da Inscrição)

Ex.mo Senhor Presidente da Associação dos Advogados de Macau

[nome completo], que também usa, abreviadamente, [nome abreviado], e em chinês [nome em chinês], residente em [morada completa], portador(a) do bilhete de identidade de residente com o número [número do BIRM], emitido pela Direcção dos Serviços de Identificação em [data de emissão do BIRM], contactáveis pelo(s) telefone(s) com o(s) número(s) de telefone(s)], requer a V. Ex.cia se digne admitir a sua inscrição na Associação dos Advogados de Macau, como advogado(a) estagiário(a), indicando como seu patrono o Ex.mo(a), Senhor(a). [nome do patrono], com domicílio profissional em [morada completa].

Macau, [data do pedido].

E.D.

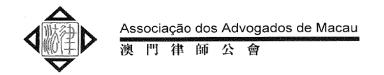
O(A) Requerente.

[申請實習律師註冊]

[姓名一葡文拼音],又名為[姓名],中文為[姓名],居住於[地址],持有澳門身份證明局於[日期]發出之澳門身份證[編號],聯絡電話[號碼],現僅向尊敬的澳門律師公會申請註冊為實習律師,並指明[律師姓名],其職業住所在[完整地址]為本人之實習導師。

於澳門,[申請日期]

申請人



(Não há restrição referida a Recusa de Inscrição)

Ex.mo Senhor Presidente da Associação dos Advogados de Macau

[nome completo], que também usa o nome profissional de [nome abreviado], residente em [morada completa], portador(a) do bilhete de identidade de residente com o número [número do BIRM], emitido pela Direcção dos Serviços de Identificação em [data de emissão do BIRM], declara, sob compromisso de honra, não se verificarem em relação à sua pessoa nenhuma das restrições referidas no n.º1 do artigo 7.º do Regulamento do Acesso à Advocacia.

Macau, [data do pedido].

E.D.

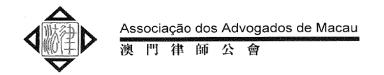
O(A) Requerente.

[沒有可被拒絕註冊之狀況]

[姓名一葡文拼音],職業姓名為[姓名],居住於[地址],持有澳門身份證明局於[日期]發出之澳門身份證[編號],現僅以本人名譽聲明,本人並沒存有任何在求取律師業規章第7條1款所規定的可被拒絕註冊之狀況。

於澳門,[申請日期]

申請人	



(Não exerce nenhuma das actividades incompatíveis)

Ex.mo Senhor Presidente da Associação dos Advogados de Macau

[nome completo], que também usa o nome profissional de [nome abreviado], residente em [morada completa], portador(a) do bilhete de identidade de residente com o número [número do BIRM], emitido pela Direcção dos Serviços de Identificação em [data de emissão do BIRM], declara, sob compromisso de honra, que não exerce nenhumas das actividade incompatíveis com o exercício da advocacia, nomeadamente as prevista nos artigo 21.º do Estatuto do Advogado e 2.º do Regulamento do Acesso à Advocacia.

Macau, [data do pedido].

E.D.

O(A) Requerente.

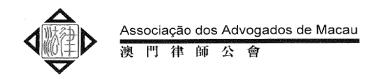
[沒有兼任狀況]

[姓名—葡文拼音],職業姓名為[姓名],居住於[地址],持有澳門身份證明局於[日期]發出之澳門身份證[編號],聯絡電話[號碼],現僅以本人名譽聲明,本人並沒有擔任任何在澳門律師通則第21條以及求取律師業規章第2條所規定之不得兼任性狀況。

於澳門,[申請日期]

甲請人	

J +- L --



(Declaração do(a) patrono(a) com 5 anos da experiência profissional)

Ex.mo Senhor Presidente da Associação dos Advogados de Macau

Declaração

Para devidos efeitos, [nome do patrono], advogado com escritório em Macau, [morada completa], declaro que aceito dirigir, como patrono, o(a) estágio(a) de advocacia do(a) [nome do(a) estagiário(a)]

Macau, [data do pedido].

E.D.

O(A) Requerente.

[具有五年律師經驗之導師聲明書]

為產生效力,*[姓名—葡文拼音]* 澳門律師公會註冊律師,職業住所[*地址*] ,現聲明接受成為[*姓名*] 註冊實習律師之導師。

於澳門,[申請日期]

聲明人	